

## Otras asistencias para cuidadores

El estado de New Jersey también ofrece y funda otros servicios para ayudar a los cuidadores. Esperamos que le ayuden en su cuidado:

### Cuidado directo:

- Programa de alivio estatal
- Asistencia de Jersey para cuidadores comunitarios (JACC, por sus siglas en inglés)
- Servicios y Asistencias Administradas a Largo Plazo (MLTSS, por sus siglas en inglés), un programa de NJ Familycare

### Apoyo para usted:

- Programa nacional de apoyo a los cuidadores de familia (Title III-E), un programa Federal de contrapartida
- Apoyo de compañeros Care2Caregivers (1-800-424-2494)
- Retiro de cuidadoras Mujeres

### Información y asistencia:

- Agencias del Área sobre el Adulto Mayor del condado (Oficinas del Adulto Mayor) y Conexión de Recursos sobre el Adulto Mayor y Discapacidades

Para esto u otros servicios,  
llame al: **1-877-222-3737**



**AGING & DISABILITY RESOURCE CONNECTION**

Your Doorway to Information & Assistance



## Información adicional sobre el programa

El Programa de Servicios Diurnos para Personas que padecen de Alzheimer o Trastornos Relacionados se puso en marcha en 1987 (Ley Pública 1988, Capítulo 114) para proporcionar apoyo y alivio a los familiares que cuidan de personas que padecen de Alzheimer o trastornos relacionados proporcionando servicios diurnos subvencionados para adultos.

Este programa está financiado por el Estado de New Jersey y gestionado por el Departamento de Servicios Humanos de New Jersey, División de Servicios para el Adulto Mayor.



Estado de New Jersey  
Phil Murphy, Gobernador  
Sheila Oliver, Vicegobernadora

Departamento de Servicios Humanos  
Sarah Adelman, Comisionada

El Departamento de Servicios Humanos de New Jersey cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, origen, edad, discapacidad o sexo.

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-877-222-3737.

注意: 如果您使用繁體中文, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-877-222-3737

Produced by the NJDHS Office of Publications (4/2018)

## Programa de Servicios Diurnos para Adultos

para personas con enfermedad de Alzheimer o trastornos relacionados

Apoyo a los residentes de New Jersey para participar en Programas de Servicios Diurnos para Adultos



Un programa de la División de Servicios para el Adulto Mayor del Departamento de Servicios Humanos de NJ para el beneficio de cuidadores



**C**uidar a un miembro de la familia, o a alguien a quien considere como a un familiar, es un trabajo enorme. Cuando se cuida a alguien con una demencia permanente y progresiva, como el Alzheimer, uno de los retos es mantener a la persona ocupada de forma significativa durante el día. A menudo, la persona lo busca para que le dirija o tiene que seguir controlando a esa persona a lo largo del día. La persona a la que cuida puede estar en una fase temprana del proceso de la enfermedad y ser social y activa, o puede estar más avanzada y necesitar cuidados prácticos.

**El Programa de Servicios Diurnos para Adultos con Alzheimer o Trastornos Relacionados** es para personas en cualquier etapa, siempre que tengan familiares o amigos que les proporcionen asistencia diaria. Este programa ofrece una ayuda, basada en los ingresos de la persona, para asistir a uno de los centros de servicios diurnos participantes.



## ¿La persona a la que cuida cumple los requisitos?

Este programa es para **los residentes de New Jersey con un diagnóstico de un tipo de demencia permanente y progresiva** y:

**Tiene un cuidador no remunerado/no compensado** — como el cónyuge, la pareja, un hijo u otro familiar, un vecino o un amigo, que le proporciona cuidados diarios. Los cuidadores pueden variar entre “visitas” diarias hasta cuidado total;

**Vive en la comunidad**, y no en una residencia asistida, una residencia de adultos mayores o un centro de atención residencial;

**No participa en los MLTSS** (Servicios y Asistencias Administradas a Largo Plazo) u otros Programas de NJ Familycare; y

**Cumple con las pautas financieras en cuanto a ingresos y activos**. Este programa proporciona subvenciones, por lo que puede haber un co-pago basado en los ingresos.

### Ejemplos de diagnósticos que cumplen los requisitos son:

Alzheimer, enfermedad de Pick, demencia por Parkinson, enfermedad de Huntington, demencia multi-infarto o vascular, enfermedad de Creutzfeldt-Jakob, demencia frontotemporal, enfermedad con cuerpos de Lewy, demencia por hidrocefalia de presión o síndrome de Wernicke-Korsakoff.

## Encuentre un centro que se adapte a su familiar

Los centros diurnos para adultos que trabajan con este programa tiene servicios especializados para personas con demencia:

- una alta proporción de personal por cliente
- actividades diseñadas para atraer e interesar a las personas con pérdida cognitiva por demencia
- apoyo a los cuidadores

### Encuentre un centro aquí:

[www.state.nj.us/humanservices/does/services/aads](http://www.state.nj.us/humanservices/does/services/aads)

o llame a

**La Conexión de Recursos para Adultos Mayores y Personas con Discapacidades**

**1-877-222-3737**



Cada centro tiene su propio carácter. Lo mejor es visitar los centro que esté considerando. Hable con el personal del centro sobre las necesidades de atención, la personalidad, los gustos y las aversiones de la persona a la que cuida en detalle. Ellos pueden ayudarle a determinar si su centro es adecuado para la persona que usted cuida. Tenga en cuenta que las personas con demencia suelen necesitar asistir a un centro con regularidad para acostumbrarse a él. Comuníquese regularmente y con frecuencia con el centro. No se sorprenda si la persona es capaz de hacer cosas en el centro que no puede hacer en la casa: los centros diurnos para adultos diseñan sus programas para ayudar a las personas tener éxito.